

2023-1679

2023-08-03

**KATHON™ 886 MW BIOCIDÉ**  
UN MICROBICIDE LIQUIDE DES MÉTAUX  
SOLUTION  
INDUSTRIEL

LIRE L'ÉTIQUETTE AVANT L'EMPLOI

**PRINCIPE ACTIF:**

5-chloro-2-méthyle-4-isothiazolin-3-one 10,50% 2-méthyle-4-isothiazolin-3-one 3,50% No.  
D'ENREGISTREMENT: 15245 LOI SUR LES PRODUITS ANTIPARASITAIRES DANGER



POISON

CORROSIF SENSIBILISANT CUTANÉ POTENTIEL CORROSIF POUR LES  
YEUX ET LA PEAU

Contenu Net: \_\_ kg

LANXESS Corporation  
111 RIDC Park West Drive  
Pittsburgh, PA 15275-1112  
1-800-LANXESS

©2023 LANXESS. [KATHON™ 886 MW BIOCIDÉ UN MICROBICIDE LIQUIDE DES MÉTAUX],  
LANXESS and the LANXESS Logo are trademarks of LANXESS Deutschland GmbH or its affiliates.  
All trademarks are registered in many countries in the world.

**NUMEROS DE TELEPHONE D'URGENCE**  
**URGENCES DE TRANSPORT SEULEMENT:**

CANUTEC (Canada): 1-613-996-6666  
CHEMTREC: 1-800-424-9300 (USA) ; 1-703-527-3887 (International)

**TOUTES AUTRES URGENCES:**

LANXESS: 1-800-410-3063 (USA) ; 1-866-673-6350 (Canada)

2023-1679

2023-08-03

## **PREMIER SOINS**

**EN CAS D'INGESTION:** Appeler un centre anti-poison ou un médecin immédiatement pour obtenir des conseils sur le traitement. Faire boire un verre d'eau à petites gorgées si la personne empoisonnée est capable d'avaler. Ne pas faire vomir à moins d'avoir reçu le conseil de procéder ainsi par le centre anti-poison ou le médecin. Ne rien administrer par la bouche à une personne inconsciente.

**EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU OU LES VÊTEMENTS:** Enlever tous les vêtements contaminés. Rincer immédiatement la peau à grande eau pendant 15 à 20 minutes. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

**EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX:** Garder les paupières écartées et rincer doucement et lentement avec de l'eau pendant 15 à 20 minutes. Le cas échéant, retirer les lentilles cornéennes au bout de 5 minutes et continuer de rincer l'œil. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

**EN CAS D'INHALATION:** Déplacer la personne vers une source d'air frais. Si la personne ne respire pas, appeler le 911 ou une ambulance, puis pratiquer la respiration artificielle, de préférence le bouche-à-bouche, si possible. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

Emporter le contenant, l'étiquette ou prendre note du nom du produit et de son numéro d'enregistrement lorsqu'on cherche à obtenir une aide médicale.

## **RENSEIGNEMENTS TOXICOLOGIQUES**

CETTE MATIÈRE EST CORROSIVE. Il peut ne pas être conseillé de provoquer les vomissements. Des dommages possibles aux muqueuses peuvent contre-indiquer l'utilisation d'un lavage gastrique.

## **MISES EN GARDE**

**GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS**

**DANGER**

**CORROSIF**

**CAUSE DES DOMMAGES SÉVÈRES AUX YEUX ET DES BRÛLURES À LA PEAU**

**SENSIBILISANT CUTANÉ POTENTIEL**

**PEUT CAUSER UNE RÉACTION CUTANÉE ALLERGIQUE**

**PEUT ÊTRE NOCIF SI INHALÉ**

**FATAL OU TOXIQUE SI AVALÉ OU SI ABSORBÉ PAR LA PEAU**

2023-1679

2023-08-03

Éviter le contact avec les yeux, la peau et les vêtements. Ne pas avaler. Éviter de respirer les vapeurs et les brumes de pulvérisation. Laver la peau à fond avec du savon et de l'eau après manipulation du produit.

Enlever immédiatement les vêtements contaminés, bien se laver la peau au savon et à l'eau, puis revêtir des vêtements propres. Laver les vêtements contaminés séparément du reste du linge, avant de les réutiliser. Jeter les vêtements et les autres matériaux absorbants qui ont été trempés ou fortement contaminés par ce produit.

Les utilisateurs doivent retirer l'équipement de protection individuelle immédiatement après avoir manipulé ce produit. Laver l'extérieur des gants avant de les retirer. Suivre les directives du fabricant pour le nettoyage et la conservation de l'équipement de protection individuelle. Si de telles directives pour le lavage n'existent pas, utiliser du détergent et de l'eau chaude. Conserver et laver l'équipement de protection individuelle séparément.

Porter une combinaison résistant aux produits chimiques par-dessus une chemise à manches longues et un pantalon long, des gants résistants aux produits chimiques, des chaussettes, des chaussures résistant aux produits chimiques et un masque respiratoire complet avec un cartouche pour vapeurs organiques approuvé par le NIOSH et préfiltre approuvé pour les pesticides ou un appareil de protection respiratoire avec boîte filtrante approuvé par le NIOSH pour les pesticides pendant le mélange, le chargement, l'application, le nettoyage et les réparations.

## **MISES EN GARDE ENVIRONNEMENTALES**

Ce produit est toxique pour les poissons et d'autres organismes aquatiques. Il faut éviter de l'utiliser dans des conditions susceptibles de mener à son introduction dans les lacs, les cours d'eau, les étangs, les estuaires, les mers ou d'autres plans d'eau, en contravention de la réglementation fédérale ou provinciale. Il faudrait prendre connaissance des exigences législatives applicables avant d'utiliser ce produit. Ne pas contaminer l'eau en nettoyant le matériel ou en jetant l'eau.

## **MODE D'EMPLOI:**

Ce produit est recommandé pour les fluides de type aqueux solubles et émulsionnables utilisés pour le travail des métaux, comme les huiles pétrolières émulsionnées, ainsi que des formulations contenant un acide gras alcoolique, un acide oléique sulfoné ou du sulfonate de naphthalène. Ces fluides sont habituellement préparés en diluant les concentrés des produits à raison de 1:40 à 1:60 avec de l'eau. Pour l'entretien d'un système qui n'est pas encrassé, ajouter 23,6 mL de biocide par 1000 L d'émulsion ou bien 23,6 mL à 107 mL à toutes les 8 à 12 semaines. Pour un système visiblement encrassé, utiliser la plage de dose initiale de 46,1 mL à 107 mL suivie d'une dose subséquente selon

2023-1679

2023-08-03

le niveau de traitement ci-dessus. Une quantité accrue de biocide et/ou des traitements plus fréquents pourraient être nécessaires selon le taux de dilution du préservateur avec le fluide d'appoint, la nature ou la gravité de la contamination, le degré de contrôle exigé, l'efficacité de la filtration, la conception du système, etc.

Le préservateur devrait être introduit dans la dilution d'emploi du fluide pour travail des métaux au moyen d'une pompe de dosage, puis dispersé uniformément dans tout le système.

Ce produit pèse 1,25 kg par litre.

### **ENTREPOSAGE**

Le produit, tel que fourni, émet lentement des gaz (principalement du bioxyde de carbone). Pour prévenir l'accumulation de pression, ce produit est emballé dans des contenants spécialement aérés. Garder ce produit dans le contenant d'origine lorsqu'il n'est pas utilisé. Le contenant doit être entreposé et transporté en position verticale afin de prévenir le déversement du contenu par les événements. Ne pas contaminer la nourriture pour humains ou pour animaux par l'entreposage, l'élimination et le nettoyage du matériel.

### **ÉLIMINATION**

1. Rincer le contenant trois fois ou le rincer sous pression. Ajouter les rinçures au site de traitement.
2. Vérifier si un nettoyage supplémentaire du contenant avant son élimination est exigé en vertu de la réglementation provinciale.
3. Rendre le contenant inutilisable.
4. Éliminer le contenant conformément à la réglementation provinciale.
5. Pour tout renseignement concernant l'élimination des produits non utilisés ou dont on veut se départir, s'adresser au fabricant ou à l'organisme de réglementation provincial. S'adresser également à eux en cas de déversement ainsi que pour le nettoyage des déversements.

Date de Fabrication :

### **AVIS À L'UTILISATEUR**

Ce produit antiparasitaire doit être employé strictement selon le mode d'emploi qui figure sur la présente étiquette. L'emploi non conforme à ce mode d'emploi constitue une infraction à la *Loi sur les produits antiparasitaires*.